

**Zeitschrift:** Neues Berner Taschenbuch  
**Herausgeber:** Freunde vaterländischer Geschichte  
**Band:** 10 (1905)

**Artikel:** J.G. Zimmermanns Briefe an Haller : 1753-1754  
**Autor:** Ischer, Rudolf  
**Kapitel:** 27: Brief Nr. 27  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-128057>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

pouviés attendre, alors je pourrois vous fournir peut-être de plusieurs sortes. C'est une nouvelle pour moi que vous donnés dans ce gout.

Quel est le titre et le but du memoire que vous envoyés à Goettingue ?

J'ai commencé samedi passé à examiner les eaux de Schinznacht. — J'ai dessein de faire toutes les experiences possibles sur ces eaux, pour pouvoir ensuite composer un petit ouvrage sur cette matiere.

J'ai l'honneur de me dire etc.

Broug ce 24 Juin 1754.

ZIMMERMANN.

27.

(Bern Bd. 13, Nr. 98).

Monsieur etc.

(Der Anfang des Briefes handelt von Erkrankung der Schwiegermutter und der Frau Zimmermanns.)

J'ai écrit à Mr. Fasnacht l'intendant des caves de L. L. E. E. pour qu'il vous donne une copie vidimée de l'achat de la maison. Je suis bien mortifié Monsieur de vous causer tant d'embarras.

Mylius a très bien fait de mourir, cela s'est-il fait sans opium ? Je suis au reste bien fâché qu'une aussi belle entreprise soit tombée avec lui.

J'ai lu la dissertation de Mr. Seip sur les eaux de Pirmont imprimé à Goettingue en 1748. Je n'ai pas le livre du pere, n'est-ce pas la même chose ?

Le detail de votre pratique m'a bien fait plaisir, l'envie ferme bien souvent les yeux aux gens sur

les faits les plus averés. Vous avés dit vous même quelque part : Les vivans n'ont pas payé encore le tribut que la vertu et le savoir doivent également à l'envie. »

La personne qui a douté qu'on aie fait une Mahnung en votre faveur, c'est Mr. de Muralt ancien baillif d'Yverdon, mais il faut savoir que la memoire manque quelque fois le soir à ce seigneur. Le matin la même chose ne lui seroit pas arrivée.

Je suis charmé de savoir le sujet du problème de Mr. Gesner, mais après cela je serois aussi curieux d'en savoir la solution telle que vous la lui avés donnée.

J'ai soupçonné que les königliche Gaben se rapportoient au Roi de Danemarc. Mais oserois-je prendre la liberté Monsieur de vous faire encore une question là dessus. Je me souviens qu'à Goettingue je vous ai une fois demandé l'explication de ces vers, vous me disiés que le sujet etoit trop honorable pour vous pour que vous osiés en parler.

Il restent encore plusieurs questions concernant votre vie dans ma derniere lettre auxquelles j'espere qu'avec un peu plus de loisir vous me fairois la grace de me repondre.

Je sais apresent ce que je dois dire pour votre pratique, mais comment suivre le conseil que vous m'avés donné dans votre lettre du 1 Juin « que je ne dois pas dissimuler les difficultés que vous y avés trouvé? »

J'attend aussi que vous aurois la bonté de me communiquer vos descriptions de voyages. Je suis

faché d'être obligé de vous causer tant de peine, mais je ne peux pas commencer à ce qui me paroît avant que j'aye rassemblé tous les materiaux.

Les capucins de Fribourg ou de Soleure n'ont-ils pas fait à quelque occasion des vœux pour vous dans leurs eglises ? Il me semble que vous m'avez dit quelque chose de pareil à l'occasion des prieres que les juifs ont fait pour Mr. Werlhof à la synagogue de Hanovre.

Oserois-je Monsieur vous demander le titre et le but des memoires que vous envoyés à Goettingue ?

J'espere que par les soins que vous donnés à Mr. le tresorier Steiguer, ce seigneur sera bientôt sur son retablissement.

Ma mere et ma femme vous assurent etc.

Broug ce 8 Juillet 1754.

ZIMMERMANN.

28.

(Bern Bd. 13, Nr. 115).

Monsieur etc.

J'apprends dans ce moment que vous êtes de retour de votre voyage. Permettés-moi que je vous en felicite de tout mon cœur, en souhaitant que le succes en ait été des plus heureux. —

J'ai à present un amas de toutes sortes de coquillages à votre service. Je n'ose pas vous les envoyer par le messenger parceque cela couteroit trop. Mais je profiterai de quelque autre occasion.

Je viens de lire L'inoculation justifié, livre de Mr. Tissot qui à ce qui paroît a eu le bonheur